

bewello

Stainless Steel Kettle

Edelstahl-Wasserkocher

Rozsdamentes acél vízforraló

Varná konvice z nerezavějící oceli

Rýchlovarná kanvica z nehrdzavejúcej ocele

Fierbător de apă inox



USER MANUAL

Product Nr. BW1009

EN

DE

HU

CZ

SK

RO

Thank you for purchasing our product, we hope you will be satisfied with it for a long time.

Made of stainless steel, the rugged kettle can be placed on the power supply station at any angle thanks to its 360 ° base. Due to its material, it is more resistant to extreme temperatures than those made of plastic. The concealed stainless steel heating wire allows for quick boiling and easy cleaning. You can't leave it out of any kitchen if you need a large amount of hot water.

- Higher than average capacity
- Elegant look
- Large power button
- Indicator LED
- Easy to clean
- Automatic switch - off
- Overheat protection

Performance:	2000 W
Energy source:	220 - 240V AC, 50 - 60 Hz
Volume:	2 L
Material:	Stainless steel, plastic
Indicator LED:	Red
Power cord length:	50 cm
Power cord type:	22 IEC 53 (AVV)
Power cord color:	Black
Color:	Chrome / Black

Safety Warnings

In addition to the information in the following operating instructions, the general safety and accident prevention regulations of the legislators must also be taken into consideration. Please use the device only as described here and avoid potentially hazardous situations. During use, the physical condition of yourself and your environment is paramount!

The warning and information boards on the device contain important information on safe operation!



Danger: Hazard warning of serious injury or death.



Warning: Indication of potentially hazardous situations which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **Caution:** Warnings for situations that might cause minor injuries.

 **Attention:** Hazard warning of property damage.

DANGER!

General advices: Danger of suffocation! Please keep the packaging of the appliance out of the reach of children as it may lead to suffocation. The appliance may only be used by adults, the storage location must be chosen in such a way that children cannot accidentally access it. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Risk of electric shock: Never operate the appliance with wet hands! It is strictly forbidden to touch the device, including the mains plug and the cable, with wet hands! The device may only be connected to AC power with the correct voltage. Do not use the appliance near electrical machines, as steam can get inside them and damage them. In this situation, there is a risk of short circuit and electric shock. Do not fill the appliance with water while it is connected to the mains! Do not use the appliance near a bathtub, shower, and swimming pool or sink containing water. Do not use the device near sockets or switches where water vapor can enter and cause a short circuit!

Operation: Make sure of the environmental regulations before use! Do not use the device in an explosive atmosphere! When used in special places (eg. filling stations, baths. . .), the local safety regulations must be kept! Do not expose the kettle to an external heat source (open flame or direct sunlight) or place the appliance on a gas or electric stove.

WARNING!

General advices: The device may only be used for its intended purpose! When using, pay attention to the physical safety of those around you (especially children). The device may only be used by people who have read, understood and are able to operate the device as written in this operating manual! People with reduced mental, physical or sensory capabilities must not use the device! Children should not use the appliance! Make sure that the hot appliance can cool down in a well-ventilated place after use and do not cause personal injury. Inform people around you about the hot condition of the appliance! Do not touch the outer cover of the water tank, as this may result in burns. Be especially careful when moving the kettle full of hot water! Do not use the base for other types of kettles! Do not open the lid when the water in the appliance is boiling! When filling with hot water, make sure that no steam flows into your face.

Risk of electric shock: Only connect the appliance to a mains socket that is safe to operate or has been installed by a specialist in accordance with IEC 60364-1. The kettle must not be connected to a socket controlled by a timer or other appliance! In wet rooms (eg bathrooms), only connect to a socket with an earth-leakage circuit breaker! Before each use, make sure that the appliance and the mains cable are plugged in. Only use undamaged devices! If you notice any damage, do not use or disassemble the device, contact a specialist! During use, pay attention to the integrity of the power cord and avoid edges or objects that could damage the cord surface. Avoid the use of extension cords or splitters, as they are a

source of danger during operation. Use only splash-proof extension cords with a cross-section of at least $3 \times 1 \text{ mm}^2$. Always disconnect the machine from the electrical mains when not in use. Maintenance must only be carried out with the mains plug removed.

Operation: Danger of scalding! Never touch the steam jet or direct it at other people or animals! Due to the strong emission of steam, there is a risk of scalding during use! Allow the steam boiler to cool down slightly before refilling. To avoid burns, always allow the appliance to cool down before touching it. Do not use the appliance for steam cleaning, the appliance is only intended for producing hot water. The device may only be operated when fully assembled with the factory accessories! If any part is damaged, it must be replaced before use. Allow the appliance to cool down completely in a well-ventilated place before storing it.

CAUTION!

General advices: Do not use the appliance if you have previously dropped or banged it and it is visibly damaged! Do not use the appliance if you experience a leak or steam leakage! It is strictly forbidden to modify or disable safety devices in any way, use as intended!

Operation: Always operate and store the device as described! Always check the integrity of the device, cable, connector and accessories. In the event of damage, do not use the device! The appliance must only be operated if there is water in the tank, otherwise the appliance may overheat and be damaged. When using and maintaining the appliance, make sure that you keep your balance and stable position!

ATTENTION!

Operation: Do not fill the tank with detergent! Use the appliance only at freezing temperatures above 0°C to avoid condensation and electric shock. Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains! Do not use the appliance for heating or evaporating! Protect the device from moisture and water! Do not store the device outdoors in high temperatures. The device is designed for residential use! Activities involving damage to the device: Do not fill the device with solvents, solvent-based cleaners, acid, petrol, thinner, acetone or other liquids. Inadequate amounts (above max marking / under min marking) of water may damage the device in operation. Use the appliance only with clean water! Do not use rainwater, additives or other condensed water. After use, wait a few minutes for the stainless steel tank to cool down before boiling another amount of water.

USER MANUAL

Before first use:

1. Remove all packing material from both the kettle and the base.
2. Fill the kettle with lukewarm, clean water up to the mark.
3. Bring the water to boil until the appliance switches off automatically, then pour the water into the sink.
4. Repeat this procedure 3x.

Cleaning the kettle

The kettle needs to be cleaned depending on how often it is used. Do not use chemicals or abrasives to remove deposited limescale. We recommend using household vinegar or citric acid for cleaning.

Vinegar cleaning

Fill the kettle for approx. half a liter of vinegar and let it stand for at least 2 hours without boiling. Then pour out the vinegar, fill the kettle with clean water up to the maximum mark and bring to the boil. Pour out and then repeat the boiling operation with clean water 3x for the correct result.

Citric acid cleaning

Fill the kettle for approx. half a liter of water and bring to a boil. Unplug the kettle. Put in hot water for approx. 25 g of citric acid, then mix and allow to cool in the kettle for 30 minutes. Pour out the citric acid water and then boil 4x 5x clean water (filled to the max mark) for proper rinsing.

Outer cover

Only clean the outer cover of the kettle with a slightly damp, soft cloth. Do not use chemicals or abrasives as they may damage the surface. Do not immerse any of the components of the kettle in water. Only clean the soleplate with a dry cloth!

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt ausgewählt haben, wir hoffen, unser Produkt kommt Ihnen lange zugute!

Edelstahl-Wasserkocher

DE

Ein Edelstahl-Wasserkocher mit einer strapazierfähigen Konstruktion, der dank seines 360°-Sockels in jedem Winkel auf der Stromversorgungsstation platziert werden kann. Sein Material macht ihn widerstandsfähiger gegen extreme Temperaturen als Kunststoff. Der verdeckte Edelstahl-Heizfaden ermöglicht ein schnelles Aufkochen und eine einfache Reinigung. Er sollte in keiner Küche fehlen, wenn Sie große Mengen an heißem Wasser benötigen.

- Größeres als durchschnittliches Fassungsvermögen
- Elegantes Design
- Große Einschalttaste
- Status-LED
- Leicht zu reinigen
- Automatische Ausschaltung
- Überhitzungsschutz


Leistung:	2000 W
Spannungsversorgung:	220 - 240V AC, 50 - 60 Hz
Fassungsvermögen:	2 L
Material:	Edelstahl, Kunststoff
Status-LED:	Rot
Länge des Stromkabels:	50 cm

Typ des Netzkabels:	22 IEC 53(AVV)
Farbe des Netzkabels:	Schwarz
Farbe:	Verchromt / Schwarz

Sicherheitsvorschriften

Neben den Angaben in der folgenden Gebrauchsanweisung sind auch die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers zu beachten. Bitte verwenden Sie das Gerät nur in geeigneter Schutzkleidung und vermeiden Sie gefährliche Situationen. Während des Gebrauchs ist die körperliche Unversehrtheit von Ihnen und Ihrer Umgebung von größter Bedeutung.

Die Warn- und Informationsschilder am Gerät enthalten wichtige Informationen zum sicheren Betrieb.

 **Gefahr:** Gefahrenwarnung vor schweren oder tödlichen Verletzungen.

 **Warnung:** Hinweis auf potenziell gefährliche Situationen, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen können.

 **Vorsicht:** Gefahrenwarnung vor leichteren Verletzungen.

 **Achtung:** Gefahrenwarnung vor Sachschäden.

GEFAHR

Allgemeine Hinweise: Erstickungsgefahr. Bitte bewahren Sie die Verpackung des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da dies zum Ersticken führen kann. Das Gerät darf nur von Erwachsenen benutzt werden. Der Aufbewahrungsort muss so gewählt werden, dass Kinder versehentlich darauf nicht zugreifen können. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Stromschlaggefahr: Betreiben Sie das Gerät niemals mit nassen, feuchten Händen. Es ist strengstens verboten, das Gerät einschließlich Netzstecker und Kabel mit nassen Händen zu berühren. Das Gerät darf an Wechselstrom nur mit der richtigen Spannung angeschlossen werden. Richten Sie das Gerät nicht direkt auf Elektrogeräte, da Dampf in die Geräte eindringen und diese beschädigen kann. In dieser Situation besteht die Gefahr eines Kurzschlusses und eines Stromschlags. Füllen Sie das Gerät nicht mit Wasser, während es an das Stromnetz angeschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Schwimmbades oder einer Spüle. Reinigen Sie das Gerät nicht an Stellen, z. B. über Steckdosen oder Schaltern, in die Wasser eindringen kann.

Betrieb: Machen Sie sich vor dem Gebrauch mit den Umweltvorschriften bekannt. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Bei Verwendung an besonderen Orten (z. B. Tankstellen, Bäder) sind die örtlichen Sicherheitsbestimmungen zu beachten.

WARNUNG

Allgemeine Hinweise: Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Achten Sie beim Gebrauch auf die körperliche Unversehrtheit und Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung (insbesondere von Kindern). Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Gebrauchsanweisung gelesen und verstanden haben, und die es dementsprechend bedienen können. Personen mit eingeschränkten geistigen, physischen oder sensorischen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen. Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen. Stellen Sie sicher, dass das heiße Gerät nach dem Gebrauch an einem gut belüfteten Ort abkühlen kann und keine Verletzungen verursacht. Informieren Sie die Personen in Ihrer Umgebung über den betriebswarmen Zustand des Geräts. Berühren Sie nicht die äußere Abdeckung des Wassertanks, da dies zu Verbrennungen führen kann. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den mit heißem Wasser gefüllten Wasserkocher bewegen. Der Sockel darf nicht mit einem anderen Wasserkocher-Typ verwendet werden. Wenn das Wasser im Gerät kocht, dürfen Sie den Deckel nicht öffnen. Achten Sie beim Ausgießen von heißem Wasser darauf, dass der Dampf nicht in Ihr Gesicht strömt.

Stromschlaggefahr: Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an, die betriebssicher ist oder von einem Spezialisten gemäß IEC 60364- 1 installiert wurde. Schließen Sie den Wasserkocher nicht an eine Steckdose an, die durch einen Zeitschalter oder ein anderes Gerät (Fernsteuerung) gesteuert wird. In feuchten Bereichen (z. B. Badezimmern) nur an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzschalter anschließen. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Gerät und der Netzstecker intakt sind. Verwenden Sie nur unbeschädigte Geräte. Wenn Sie Schäden feststellen, dürfen Sie das Gerät nicht benutzen oder zerlegen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Achten Sie während des Gebrauchs auf die Integrität des Netzkabels und vermeiden Sie Kanten oder Gegenstände, die die Kabeloberfläche beschädigen können. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln oder Steckdosenleisten, da diese während des Betriebs ein Risikofaktor darstellen. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel mit Schutz vor Spritzwasser und mit einem Querschnitt von mindestens $3 \times 1 \text{ mm}^2$. Trennen Sie das Gerät vom Stromkreis, wenn Sie es nicht benutzen. Wartungsarbeiten dürfen nur bei gezogenem Netzstecker durchgeführt werden.

Betrieb: Verbrühungsgefahr. Berühren Sie niemals den Dampfstrahl und richten Sie ihn nicht auf andere Menschen oder Tiere. Aufgrund der starken Dampfemission besteht Verbrühungsgefahr während der gesamten Gebrauchsdauer. Lassen Sie den Dampfkessel vor dem Wiederbefüllen etwas abkühlen. Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie es berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Verwenden Sie das Gerät nicht zur Dampfreinigung, es ist nur für Wasserkochen vorgesehen. Das Gerät darf nur betrieben werden, wenn es mit den Werkzubehören vollständig installiert ist. Wenn ein Zubehör beschädigt ist, muss es vor dem Gebrauch ausgetauscht werden. Lassen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort vollständig abkühlen, bevor Sie es aufbewahren.

VORSICHT

Allgemeine Hinweise: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie es zuvor fallen gelassen oder aus Versehen getroffen haben und es sichtbar beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Undichtigkeiten auftreten oder Dämpfen entweichen. Es ist verbindlich, Sicherheitsvorrichtungen bestimmungsgemäß zu verwenden. Es ist streng verboten, diese zu modifizieren oder zu deaktivieren.

Betrieb: Betreiben und lagern Sie das Gerät immer entsprechend den Angaben. Überprüfen Sie immer die Integrität von Gerät, Kabel, Stecker und Zubehör. Verwenden Sie das Gerät im Schadensfall nicht. Das Gerät darf nur betrieben werden, wenn sich Wasser im Tank befindet. Andernfalls kann das Gerät überhitzen und beschädigt werden. Achten Sie bei der Verwendung und Wartung des Geräts auf Ihr Gleichgewicht und Ihre stabile Haltung.

ACHTUNG

Betrieb: Füllen Sie den Tank nicht mit Reinigungsmittel. Verwenden Sie das Gerät nur über dem Gefrierpunkt 0 °C, um Kondensation und Stromschlag zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromquelle angeschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Heizen oder Verdampfen. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Wasser. Lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturschwankungen, Wetterbedingungen oder im Freien. Aktivitäten, die zu Geräteschäden führen: Füllen Sie das Gerät nicht mit Lösungsmittel, lösemittelhaltigem Reinigungsmittel, Säure, Benzin, Verdünner, Aceton oder anderen Flüssigkeiten. Der Betrieb mit zu wenig Wasser (über Maximal- / unter Minimalstand) kann zu Schäden am Gerät führen. Verwenden Sie das Gerät nur mit sauberem Wasser. Verwenden Sie kein Regenwasser, Zusatzstoffe und anderes Kondenswasser. Warten Sie nach dem Gebrauch einige Minuten, bis die Temperatur des Edelstahl tanks gesunken ist, bevor Sie eine weitere Wassermenge aufkochen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor dem ersten Gebrauch

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von dem Wasserkocher und dem Sockel.
2. Füllen Sie den Wasserkocher bis zum Maximalstand mit lauwarmem, sauberem Wasser.
3. Kochen Sie das Wasser, bis das Gerät automatisch abschaltet, und gießen Sie das Wasser dann in die Spüle.
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang 3 Mal.

Reinigung des Wasserkochers

Je nach Nutzungshäufigkeit kann eine Reinigung des Wasserkochers erforderlich sein. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um Kalkablagerungen aufzulösen. Es wird empfohlen, zur Reinigung Haushaltsessig oder Zitronensäure zu verwenden.

Reinigung mit Essig

Geben Sie etwa einen halben Liter Essig in den Wasserkocher und lassen Sie ihn mindestens 2 Stunden lang stehen, ohne zu kochen. Gießen Sie danach den Essig aus und füllen Sie den Wasserkocher bis zum Maximalstand mit sauberem Wasser und bringen Sie es zum Kochen. Gießen Sie es aus und wiederholen Sie

den Kochvorgang mit sauberem Wasser 3 Mal, um das richtige Ergebnis zu erhalten.

Reinigung mit Zitronensäure

Füllen Sie den Wasserkocher mit etwa einem halben Liter Wasser und bringen Sie es zum Kochen. Ziehen Sie den Stecker des Wasserkochers aus. Geben Sie ca. 25 g Zitronensäure in das kochende Wasser, mischen Sie es und lassen Sie es 30 Minuten lang im Wasserkocher abkühlen. Gießen Sie das Wasser mit Zitronensäure aus und kochen Sie anschließend 4 Mal bzw. 5 Mal sauberes Wasser (bis zum Maximalstand gefüllt), um das Gerät richtig zu spülen.

Äußeres Gehäuse: Reinigen Sie das äußere Gehäuse des Wasserkochers nur mit einem leicht feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Schleifmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können. Tauchen Sie keine Komponenten des Wasserkochers ins Wasser. Der Sockel darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

Rozsdamentes acél vízforraló

HU

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket, reméljük, hogy sokáig elégedetten fogja használni.

Rozsdamentes acélból készült, masszív felépítésű vízforraló, amely 360°-os talprészének köszönhetően bármilyen szögben ráhelyezhető a tápellátást biztosító állomásra. Anyagának köszönhetően jobban ellenáll az extrém hőmérsékletnek, mint a műanyagból készültek. A rejtett rozsdamentes acél fűtőszál gyors forralást és könnyű tisztítást tesz lehetővé. Nem hiányozhat egyetlen konyhából sem, ha nagy mennyiségű forró vízre van szüksége.

- Az átlagosnál nagyobb űrtartalom
- Elegáns megjelenés
- Nagyméretű bekapcsoló gomb
- Visszajelző LED
- Könnyen tisztítható
- Automatikus kikapcsolás
- Túlmelegedés elleni védelem

Teljesítmény:	2000 W
Energiaforrás:	220 - 240V AC, 50 - 60 Hz
Űrtartalom:	2 L
Anyag:	Rozsdamentes acél, műanyag
Visszajelző LED:	Piros
Tápkábel hossza:	50 cm
Tápkábel típusa:	22 IEC 53(AVV)

Tápkábel szín:

Fekete


Szín:


Krómozott / Fekete

Biztonsági előírások

Az alábbi használati útmutatóban szereplő információkon túl figyelembe kell venni a törvényhozók általános biztonsági és baleset megelőzési előírásait is. Kérjük csak az itt leírtak szerint használja a készüléket és kerülje a balesetveszélyes helyzeteket. A használat során saját és környezete testi épsége a legfontosabb! A készüléken található figyelmeztető és információs táblák fontos információkat tartalmaznak a veszélytelen üzemeltetéssel kapcsolatban!

 **Veszély:** Súlyos sérülésekkel vagy halállal járó veszélyhelyzetre figyelmeztető jelölés.

 **Figyelmeztetés:** Olyan esetlegesen veszélyes szituációk jelölése, amely súlyos sérüléssel vagy halállal járhat.

 **Vigyázat:** Könnyebb sérüléssel járó veszélyhelyzetekre történő figyelmeztetések.

 **Figyelem:** Anyagi károkkal járó veszélyhelyzetekre történő figyelmeztetés.

VESZÉLY!

Általános tanácsok: Fulladásveszély! Kérjük a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, a tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhetnek hozzá. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.

Áramütésveszély: Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves, vizes kézzel! A készülék megérintése, beleértve a hálózati dugóját és kábelét is nedves kézzel szigorúan tilos! A készüléket csak a megfelelő feszültséggel rendelkező váltóáramhoz szabad csatlakoztatni. Ne használja a készüléket elektromos gépek közelében, mert azok belsejébe juthat a gőz és károsíthatja azokat. Ilyen helyzetben fennáll a zárlat és áramütés veszélye. A készüléket ne tölts fel vízzel, amíg elektromos hálózathoz van csatlakoztatva! Ne használja a készüléket vizet tartalmazó kád, zuhanyzó, medence, mosogató közelében. Ne használja az eszközt aljzatok, kapcsolók közelében, ahová bejuthat a vízgőz és zárlatot okozhat!

A készüléket ne tölts fel vízzel, amíg elektromos hálózathoz van csatlakoztatva! Ne használja a készüléket vizet tartalmazó kád, zuhanyzó, medence, mosogató közelében. Ne takarítson az eszközzel olyan helyeken, pl. aljzatok, kapcsolók fölött, ahová befolyhat a víz!

Üzemeltetés: Használat előtt bizonyosodjon meg a környezeti előírásokról! Tilos a készüléket robbanásveszélyes helyen használni! Speciális helyeken történő használat esetén (pl.: töltőállomások, fürdők . . .) a helyi biztonsági szabályozást követve kell eljárni! A gyorsforralót ne tegye ki külső hőforrásnak (nyílt láng vagy közvetlen napsütés), illetve ne tegye gáz- vagy elektromos tűzhelyre az eszközt.!

FIGYELMEZTETÉS!

Általános tanácsok: A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni! A használat során ügyeljen a környezetében tartózkodók (különösen gyermekek) testi épségére és biztonságára. A készüléket csak olyan személyek használhatják akik ezt a használati útmutatót elolvasták, megértették és ennek megfelelően tudják üzemeltetni a készüléket! Csökkent szellemi, fizikai vagy érzékelő képességgel rendelkező személyek nem használhatják a készüléket! Gyermekek nem használhatják a készüléket! Ügyeljen arra, hogy a készülék használatát követően a forró készülék jól szellőző helyen tudjon hűlni, mégse okozzon személyi sérülést senkinek! Tájékoztassa a környezetében lévő személyeket a készülék üzem meleg állapotáról! Ne fogja meg a víztartály külső borítását, mert égési sérüléssel járhat! Legyen különösen óvatos, amikor a forró vízzel teli gyorsforralót mozgatja! A talpat más típusú gyorsforralóhoz használni tilos! Amikor a készülékben forr a víz, a fedelet ne nyissa ki! A forró víz kitöltésekor ügyeljen arra, hogy ne áramoljon a gőz az arcába.

Áramütésveszély: Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. A gyorsforralót nem szabad időkapcsolóval vagy más készülékkel vezérelt (távírányított) konnektorhoz csatlakoztatni! Nedves helyiségekben (pl.: Fürdőszoba) csak FI-védőkapcsolóval ellátott aljzathoz szabad csatlakoztatni! Minden használat előtt győződjön meg a készülék és a hálózati kábel, csatlakozó sértetlenségéről! Csak sértetlen készüléket szabad üzemeltetni! Ha bármilyen sérülést tapasztal, a készüléket tilos használni, szétszerelni, forduljon szakszervizhez! A használat során ügyeljen a hálózati kábel épségére, kerülje az olyan éleket, tárgyakat, amelyek sérülést okozhatnak a kábel felületén. Kerülje a hosszabbító kábelek, elosztók használatát, mert veszélyforrásnak minősülnek az üzemeltetés során. Csak olyan fröccsenő víz ellen védett hosszabbító kábeleket használjon amelynek keresztmetszete legalább $3 \times 1 \text{ mm}^2$. A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról ha nem használja. Karbantartási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni.

Üzemeltetés: Leforrázás veszély! Soha ne érintse meg a gőzsugarat és ne irányítsa azt más személyek vagy állatok felé! Az erős gőzkibocsátás miatt forrázás veszély áll fent a használat teljes ideje alatt! Újratöltés előtt hagyja kicsit lehűlni a gőzkazánt! Az égési sérülések elkerülése végett készülék megérintése előtt mindig hagyja lehűlni a készüléket! Ne használja a készüléket gőzzel történő tisztításra, a készülék csak forró víz előállítására hivatott. A készüléket csak gyári tartozékkal teljesen összeszerelve szabad üzemeltetni! Ha bármelyik alkatrész sérült, használat előtt pótolni kell azt újjal. A készüléket tárolás előtt hagyja teljesen lehűlni jól szellőző helyen.

VIGYÁZAT!

Általános tanácsok: Ne használja a készüléket ha korábban elejtette vagy odaütötte valamihez és szemmel láthatóan károsodott az! Ne használja a készüléket ha tömítetlenséget vagy gőszivárgást tapasztal! A biztonsági berendezéseket kötelező rendeltetésszerűen használni, azokat módosítani vagy kiiktatni szigorúan tilos!

Üzemeltetés: A készüléket mindig a leírásnak megfelelően üzemeltesse és tárolja! Minden esetben ellenőrizze a készülék, a kábel, a csatlakozó és a tartozékok sértetlenségét! Károsodás esetén ne használja a készüléket! A készüléket üzemeltetni csak akkor szabad ha van víz a tartályban, különben túlmelegedhet és károsodhat a készülék. A készülék használata és karbantartása közben ügyeljen egyensúlyának, stabil testhelyzetének megtartására!

FIGYELEM!

Üzemeltetés: Tisztítószert ne töltsön be a tartályba! Csak fagypont, 0°C felett használja a készüléket a páralecsapódás és áramütés elkerülése érdekében. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramforráshoz! Ne használja a készüléket fűtésre, párologtatásra! Óva a készüléket nedvességtől, víztől! Ne tárolja a készüléket az nagy hőmérsékletingadozásnak, időjárási viszonyoknak kitéve, külső térben. A készüléket lakossági célú felhasználásra tervezték! Készülékkárosodással járó tevékenységek: Ne töltsön oldószert, oldószertartalmú tisztítószert, savat, benzint, hígítót, acetont, egyéb folyadékokat a készülékbe! A nem megfelelő mennyiségű (max jelölésen felüli / min alatti) vízzel történő üzemeltetés a készülék károsodását okozhatja. Csak tisztavízzel használja a készüléket! Ne használjon esővizet, adalékokat és egyéb kondenzvizet. Használatot követően újabb vízmennyiség forralása előtt várjon néhány percet, a rozsdamentes tartály hőmérsékletének csökkenésére.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Első használat előtt

1. A vízfóraló egységről és a talpról is távolítson el minden csomagolóanyagot!
2. Töltse fel a vízfóralót maximum jelölésig langyos, tiszta vízzel.
3. A vizet forralja fel, amíg az eszköz automatikusan le nem kapcsol, majd öntse ki a vizet a mosogatóba.
4. Ismétlje meg ezt a műveletsort 3x.

A vízfóraló tisztítása

A vízfóralót a használati gyakoriságtól függően tisztítani szükséges. A lerakódott vízkő feloldásához ne használjon vegyszereket és súrolószereket. A tisztításhoz javasoljuk használjon háztartási ecetet vagy citromsavat.

Ecetes tisztítás

Töltsön a vízfóralóba kb. fél liter ecetet és forralás nélkül (!!!) hagyja állni legalább 2 órát. Ezt követően öntse ki az ecetet, töltse fel a vízfóralót tiszta vízzel a maximum jelzésig és forralja fel. Öntse ki, majd ismétlje meg a forralási műveletet tiszta vízzel 3x a megfelelő eredményért.

Citromsavas tisztítás

Töltsön a vízfóralóba kb. fél liter vizet és forralja fel. Húzza ki a konnektorból a vízfóralót! A forró vízbe tegyen kb. 25 g citromsavat, majd keverje össze és hagyja a vízfóralóban lehűlni 30 percig. A citromsavas vizet öntse ki, majd forraljon 4x 5x tiszta vizet (max. jelölésig töltve) a megfelelő öblítés érdekében.

Külső borítás: A vízfóraló külső borítását csak enyhén nedves, puha törlőkendővel tisztítsa.

Ne használgjon vegyszereket, súrolószereket, mert a felület károsodásához vezethetnek. Ne merítse vízbe a vízforraló egyik alkotóelemét se. A talp részt kizárólag száraz törlőkendővel szabad tisztítani!

Varná konvice z nerezavějící oceli

CZ

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že dlouhodobě bude uspokojovat vaše potřeby.

Robustní konvice z nerezavějící oceli, kterou lze umístit na napájecí stanici v libovolném úhlu díky 360 ° základni.vďaka svému materiálu lépe odolá vysokým teplotám jako konvice vyrobené z plastu. Skrytý topné těleso z nerezavějící oceli umožňuje rychlé vaření a snadné čištění. Nemůže chybět ani z jedné kuchyně, pokud potřebujete velké množství horké vody.

- Vyšší než průměrná kapacita
- Elegantní vzhled
- Velké tlačítko na zapnutí
- LED kontrolka
- Snadné čištění
- Automatické vypnutí
- Ochrana proti přehřátí

Výkon:	2000 W
Zdroj energie:	220 - 240V AC, 50 - 60 Hz
Obsah:	2 L
Materiál:	Nerezavějící ocel, plast
LED kontrolka:	Červená
Délka napájecího kabelu:	50 cm
Typ napájecího kabelu:	22 IEC 53(AVV)
Barva napájecího kabelu:	Černá
Barva:	Chrómová / Černá

Bezpečnostní předpisy

Kromě informací v následujícím návodu k použití musí být dodrženy i obecné zákonné předpisy o bezpečnosti a ochraně před úrazy. Používejte zařízení pouze tak, jak je to popsáno zde, a vyhněte se potenciálně nebezpečným situacím.Počas používání je nejdůležitější bezpečí vašeho okolí a vás.

Informančí tabule na zařízení obsahují důležité informace o bezpečním provozu.

 **Nebezpečí:** Výstraha před vážným zraněním nebo smrtí.

 **Upozornění:** Označení potenciálně nebezpečných situací, které, pokud se jim nezabrání, mohou mít za následek smrt nebo vážné zranění.

 **Opatrně:** Výstraha před SITAC které mohou způsobit lehké zranění.

 **Pozor:** Výstraha před situacemi které mohou způsobit poškození na majetku

NEBEZPEČÍ

Obecné rady: Nebezpečí udušení! Balení přístroje držte mimo dosah dětí, protože může způsobit udušení. Přístroj mohou používat výhradně dospělé osoby, místo skladování zvolte tak, aby k přístroji děti neměly přístup. S přístrojem se děti nemohou hrát.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Nikdy nepoužívejte přístroj s mokřýma a vlhkými rukama! Je přísně zakázáno dotýkat se přístroje včetně síťové zástrčky a kabelu mokřýma rukama! Zařízení musí být připojeno ke zdroji střídavého proudu pouze se správným napětím. Přístroj nepoužívejte v blízkosti elektrických zařízení, protože se do nich může dostat pára a může je poškodit. Nesměřujte spotřebič přímo na elektrické spotřebiče, protože by se do nich mohla dostat pára a poškodit je. V této situaci existuje riziko zkratu a úrazu elektrickým proudem. Pokud je přístroj připojen k elektrické síti, neplňte ho vodou! Nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo umyvadla s vodou. Neuklízejte s přístrojem na místech, jako jsou např. zásuvky, spínače, kde může vniknout voda!

Provozování: Před použitím se ujistěte o předpisech prostředí. Je přísně zakázané používat přístroj ve výbušném prostředí! V případě použití na speciálních místech: (např.: Čerpací stanice, lázně) musíte postupovat podle předpisů daného místa! Nevystavujte konvici vnějšímu zdroji tepla (otevřený plamen nebo přímé sluneční světlo) ani neumísťujte přístroj na plynový nebo elektrický sporák.

UPOZORNĚNÍ

Obecné rady: Přístroj se smí používat pouze k určenému účelu! Při používání dbejte na fyzickou bezpečnost a bezpečnost svého okolí (zejména dětí). Přístroj mohou používat pouze osoby, které si přečetly, pochopili a jsou schopny obsluhovat tento návod k obsluze! Osoby se sníženými mentálními, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi nesmějí přístroj používat! Děti by neměly přístroj používat! Po použití se ujistěte, že horký spotřebič ochladí na dobře větraném místě a nezpůsobí zranění. Informujte své okolí o provozním stavu zařízení.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Spotřebič připojujte pouze do síťové zásuvky, která je bezpečná pro provoz nebo byla nainstalována odborníkem v souladu s normou IEC 60364-1. Konvice nesmí být připojena k zásuvce ovládané časovačem nebo jiným přístrojem! Ve vlhkých místnostech (např. V koupelnách) připojujte pouze do zásuvky s proudovým chráničem! Před každým použitím se ujistěte, zda jsou přístroj, síťový kabel a konektory neporušené. Používejte pouze nepoškozené zařízení! Pokud narazíte na jakékoliv poškození, nepoužívejte přístroj, obraťte se na odborný servis! Během používání dbejte na celistvost napájecího kabelu a vyhýbejte se okrajem nebo předmětem, které by mohly poškodit povrch kabelu.

Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo rozdělovače, protože jsou během provozu zdrojem nebezpečí. Používejte pouze prodlužovací kabely chráněné proti stříkající vodě s průřezem nejméně 3 x 1 mm². Pokud přístroj nepoužíváte, vždy jej odpojte od elektrické sítě. Údržbářské práce se smí provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou.

OPATRŇĚ

Obecné rady: Nebezpečí opaření! Kvůli silným emisím páry existuje během používání nebezpečí opaření! Před doplněním nechte konvici mírně vychladnout. Abyste předešli popáleninám, nechte přístroj předtím, než se ho dotknete, ho vždy vychladnout. Nepoužívejte přístroj na čištění párou, je určen pouze k ohřevu teplé vody. Přístroj se smí provozovat pouze pokud je zcela sestaven s výrobním příslušenstvím! Pokud je některá část poškozena, musí se před použitím vyměnit. Před uskladněním nechte přístroj zcela vychladnout na dobře větraném místě.

Provozování: Provozování: Přístroj provozujte a skladujte vždy podle predpisov. Před každým použitím zkontrolujte zda přístroj, kabel nebo některá součástka není poškozená. V případě poškození nepoužívejte přístroj. Přístroj lze provozovat pouze tehdy pokud je voda v nádrži, protože se může přehřát. Během údržby a použití dbejte na stabilní, pevné držení těla.

POZOR

Provozování: Neplňte nádržku čisticím prostředkem. Spotřebič používejte pouze při teplotách pod bodem mrazu nad 0 ° C, abyste zabránili kondenzaci a úrazu elektrickým proudem. Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, když je připojen k elektrické síti! Nepoužívejte přístroj na topení nebo odpařování! Chraňte přístroj před vlhkostí a vodou! Neponechávejte přístroj venku při vysokých teplotách. Zařízení je určeno pro domácí použití! Činnosti spojené s poškozením zařízení: Do stroje nepřidávejte rozpouštědla, čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, kyselinu, benzín, ředidlo, aceton ani jiné tekutiny. Provoz s nesprávným množstvím vody (nad značkou max / min) může přístroj poškodit. Spotřebič používejte pouze s čistou vodou! Nepoužívejte dešťovou vodu, přísady a jiný kondenzát. Po použití počkejte několik minut, dokud nádrž z nerezavějící oceli vychladne, a potom povařte další množství vody.

NÁVOD K POUŽITÍ

Před prvním použitím

1. Z konvice iz podstavce odstraňte vše balení.
2. Konvici naplňte čistou vodou až do značení maximum.
3. Vodu ohřejte, dokud se zařízení automaticky nevypne, následně vodu vylijte.
4. Tento proces opakujte 3x.

Čištění rychlovarní konvice

Konvici je třeba čistit v závislosti na tom jak často ji používáte. Na rozpuštění vodního kamene nepoužívejte chemikálie. Doporučujeme používat ocet nebo kyselinu citrónovou.

Čištění s octem

Do konvice nalijte přibližně půl litru octa a nechte stát alespoň 2 hodiny bez varenia. Následne vylijte ocet, konvici naplňte vodou do maximum značení a vodu ohřejte. Vodu vylijte a opakujte proces ohřívání vody 3x dokud nedosáhnete požadovaný účinek.

Čištění kyselinou citrónovou

Do konvice nalijte přibližně půl litru vody a ohřejte ji. Odpojte přístroj z elektrické sítě. Do teplé vody nalijte přibližně 25 g kyseliny citrónové kterou je třeba smíchat s vodou. Nechte vodu vychladnout po dobu 30 minut. Vylijte vodu s kyselinou citrónovou, ohřejte čistou vodu přibližně 4-5 x (po max značení) dokud nedosiahnete požadovaný účinek.

Vnější kryt: Vnější kryt přístroje čistěte jen mírně vlhkou, měkkou utěrkou. Nepoužívejte chemikálie, protože to může poškodit přístroj. Konvici neponořujte do vody. Podstavec je možné čistiť pouze suchým měkkým hadříkem.

Rýchlovarná kanvica z nehrdzavejúcej ocele

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Dúfame, že dlhodobo bude uspokojovať vaše potreby.

Robustná kanvica z nehrdzavejúcej ocele, ktorú je možné umiestniť na napájaciu stanicu v ľubovoľnom uhle vďaka 360° základni. vďaka svojmu materiálu lepšie odolá vysokým teplotám ako kanvice vyrobené z plastu. Skrytý vykurovacie teleso z nehrdzavejúcej ocele umožňuje rýchle varenie a ľahké čistenie. Nemôže chýbať ani z jednej kuchyne, ak potrebujete veľké množstvo horúcej vody.

- Vyššia ako priemerná kapacita
- Elegantný vzhľad
- Veľké tlačidlo na zapnutie
- LED kontrolka
- Jednoduché čistenie
- Automatické vypnutie
- Ochrana proti prehriatiu

Výkon:	2000 W
Zdroj energie:	AC 220 - 240V, 50 - 60 Hz
Obsah:	2 L
Materiál:	Nehrdzavejúca oceľ, plast
LED kontrolka:	Červená
Dĺžka napájacieho kábla:	50 cm
Typ napájacieho kábla:	22 IEC 53(AVV)

Farba napájacieho kábla:

čierna

Farba:

Chrómová / Čierna

Bezpečnostné predpisy

Okrem informácií v nasledujúcom návode na použitie musia byť dodržané aj všeobecné zákonné predpisy o bezpečnosti a ochrane pred úrazmi. Používajte zariadenie iba tak, ako je to popísané tu, a vyhnite sa potenciálne nebezpečným situáciám. Počas používania je najdôležitejšie bezpečie vášho okolia a vás. Informačné tabule na zariadení obsahujú dôležité informácie o bezpečnej prevádzke.



Nebezpečenstvo: Výstraha pred vážnym zranením alebo smrťou.



Upozornenie: Označenie potenciálne nebezpečných situácií, ktoré, ak sa im nezabráni, môžu mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



Opatrne: Výstraha pred sitáciami ktoré môžu spôsobiť ľahké zranenie.



Pozor: Výstraha pred situáciami ktoré môžu spôsobiť poškodenie na majetku

NEBEZPEČENSTVO

Všeobecné rady: Nebezpečenstvo udusení! Balenie prístroja držte mimo dosahu detí, pretože môže spôsobiť udusenie. Prístroj môžu používať výlučne dospelé osoby, miesto skladovania zvolte tak, aby k prístroju deti nemali prístup. S prístrojom sa deti nemôžu hrať.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom: Nikdy nepoužívajte prístroj s mokrymi a vlhkými rukami! Je prísne zakázané dotýkať sa prístroja vrátane sieťovej zástrčky a kábla mokrymi rukami! Zariadenie musí byť pripojené k zdroju striedavého prúdu iba so správnym napätím. Prístroj nepoužívajte v blízkosti elektrických zariadení, pretože sa do nich môže dostať para a môže ich poškodiť. Nesmerujte spotrebič priamo na elektrické spotrebiče, pretože by sa do nich mohla dostať para a poškodiť ich. V tejto situácii existuje riziko skratu a zásahu elektrickým prúdom. Pokiaľ je prístroj pripojený k elektrickej sieti, neplňte ho vodou! Nepoužívajte prístroj v blízkosti vane, sprchy, bazéna alebo umývadla s vodou. Neupratujte s prístrojom na miestach, ako sú napr. zásuvky, spínače, kde môže vniknúť voda!

Prevádzkovanie: Pred použitím sa uistite o predpisoch prostredia. Je prísne zakázané používať prístroj vo výbušnom prostredí! V prípade použitia na špeciálnych miestach: (napr. : čerpacie stanice, kúpele) musíte postupovať podľa predpisov daného miesta! Nevystavujte kanvicu vonkajšiemu zdroju tepla (otvorený plameň alebo priame slnečné svetlo) ani neumiestňujte prístroj na plynový alebo elektrický sporák.

UPOZORNENIE

Všeobecné rady: Prístroj sa smie používať iba na určený účel! Pri používaní dbajte na fyzickú bezpečnosť a bezpečnosť svojho okolia (najmä detí). Prístroj môžu používať iba osoby, ktoré si prečítali, pochopili a sú schopné obsluhovať tento návod na obsluhu! Osoby so zníženými mentálnymi, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami nesmú prístroj používať! Deti by nemali prístroj používať! Po použití sa zabezpečte chladenia prístroja na dobre vetranom mieste, bez toho aby spôsobil poranenia! Informujte svoje okolie o prevádzkovom stave zariadenia. Nedotýkajte sa vonkajšieho krytu nádrže na vodu, pretože by to mohlo spôsobiť popáleniny. Pri premiestňovaní kanvice plnej horúcej vody buďte obzvlášť opatrní! Nepoužívajte podstavec pre iné typy kanvic! Keď voda v prístroji vrie, neotvárajte veko! Pri plnení horúcou vodou dbajte na to, aby vám do tváre neprúdila para.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom: Spotrebič pripájajte iba do sieťovej zásuvky, ktorá je bezpečná na prevádzku alebo bola nainštalovaná odborníkom v súlade s normou IEC 60364-1. Kanvica nesmie byť pripojená k zásuvke ovládanej časovačom alebo iným prístrojom! Vo vlhkých miestnostiach (napr. V kúpeľniach) pripájajte iba do zásuvky s prúdovým chráničom! Pred každým použitím sa uistite, či sú prístroj, sieťový kábel a konektory neporušené. Používajte iba nepoškodené zariadenia! Ak narazíte na akékoľvek poškodenie, nepoužívajte prístroj, obráťte sa na odborný servis! Počas používania dbajte na celistvosť napájacieho kábla a vyhýbajte sa okrajom alebo predmetom, ktoré by mohli poškodiť povrch kábla. Nepoužívajte predlžovacie káble alebo rozdeľovače, pretože sú počas prevádzky zdrojom nebezpečenstva. Používajte iba predlžovacie káble chránené proti striekajúcej vode s prierezom najmenej 3 x 1 mm². Pokiaľ prístroj nepoužívate, vždy ho odpojte od elektrickej siete. Údržbárske práce sa smú vykonávať iba s vytiahnutou sieťovou zástrčkou.

Prevádzkovanie: Nebezpečenstvo obarenia! Kvôli silným emisiám pary existuje počas používania nebezpečenstvo obarenia! Pred doplnením nechajte kanvicu mierne vychladnúť. Aby ste predišli popáleninám, nechajte prístroj predtým, ako sa ho dotknete, ho vždy vychladnúť. Nepoužívajte prístroj na čistenie parou, je určený iba na ohrev teplej vody. Prístroj sa smie prevádzkovať iba vtedy, ak je úplne zostavený s výrobným príslušenstvom! Ak je niektorá časť poškodená, musí sa pred použitím vymeniť. Pred uskladnením nechajte prístroj úplne vychladnúť na dobre vetranom mieste.

OPATRNE

Všeobecné rady: Nepoužívajte prístroj, ak vám už spadol alebo narazili a je viditeľne poškodený! Nepoužívajte prístroj, ak dôjde k úniku pary! Bezpečnostné zariadenia sa musia používať podľa určenia, ich úpravy alebo mazanie je prísne zakázané!

Prevádzkovanie: Prístroj prevádzkujte a skladujte vždy podľa predpisov. Pred každým použitím skontrolujte či prístroj, kábel alebo niektorá súčiastka nie je poškodená. V prípade poškodenia nepoužívajte prístroj. Prístroj je možné prevádzkovať len vtedy ak je voda v nádrži, pretože sa môže prehriať. Počas údržby a použitia dbajte na stabilné, pevné držanie tela.

POZOR

Prevádzkovanie: Neplňte nádržku čistiacim prostriedkom. Spotrebič používajte iba pri teplotách pod bodom mrazu nad 0 ° C, aby ste zabránili kondenzácii a úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k elektrickej sieti! Nepoužívajte prístroj na kúrenie alebo odparovanie! Chráňte prístroj pred vlhkosťou a vodou! Neuchovávejte prístroj vonku pri vysokých teplotách. Zariadenie je určené na domáce použitie! Činnosti spojené s poškodením zariadenia: Do stroja nepridávajte rozpúšťadlá, čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel, kyselinu, benzín, riedidlo, acetón ani iné tekutiny. Prevádzka s nesprávnym množstvom vody (nad značkou max / min) môže prístroj poškodiť. Spotrebič používajte iba s čistou vodou! Nepoužívajte dažďovú vodu, prísady a iný kondenzát. Po použití počkajte niekoľko minút, kým nádrž z nehrdzavejúcej ocele vychladne, a potom povarte ďalšie množstvo vody.

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred prvým použitím

1. Z kanvice aj z podstavce odstráňte všetko balenie.
2. Kanvicu naplňte čistou vodou až do značenia maximum.
3. Vodu ohrejte, až kým sa zariadenie automaticky nevypne , následne vodu vylejte.
4. Tento proces zopakujte 3x.

Čistenie rýchlovarnej kanvice

Kanvicu je potrebné čistiť v závislosti od toho ako často ju používate. Na rozpustenie vodného kameňa nepoužívajte chemikálie. Odporúčame používať ocot alebo kyselinu citrónovú.

Čistenie s octom

Do kanvice nalejte približne pol litra octu a nechajte stáť aspoň 2 hodiny bez varenia. Následne vylejte ocot, kanvicu naplňte vodou do maximum značenia a vodu ohrejte. Vodu vylejte a zopakujte proces ohrievanie vody 3x až kým nedosiahnete požadovaný účinok.

Čistenie kyselinou citrónovou

Do kanvice nalejte približne pol litra vody a ohrejte ju. Odpojte prístroj z elektrickej siete. Do teplej vody nalejte približne 25 g kyseliny citrónovej ktorú je potrebné zmiešať s vodou. Nechajte vodu vychladnúť po dobu 30 minút. Vylejte vodu s kyselinou citrónovou , ohrejte čistú vodu približne 4-5 x (po max značenie) až kým nedosiahmete požadovaný účinok.

Vonkajší kryt: Vonkajší kryt prístroja čistíte len mierne vlhkou , mäkkou utierkou. Nepoužívajte chemikálie, pretože to môže poškodiť prístroj. Kanvicu neponárajte do vody. Podstavec je možné čistiť len suchou mäkkou handrou.

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru, în speranța că vă va oferi satisfacție deplină.

Fierbător de apă din oțel inoxidabil cu o construcție robustă, care poate fi plasat în orice unghi pe suportul de alimentare datorită construcției sale de 360°. Datorită materialului inox din care este construit, este mult mai rezistent la temperaturile înalte, de cât cele executate din material plastic.

Elementul de încălzire camuflat, executat din oțel inoxidabil permite o fierbere rapidă și o curățire ușoară.

Nici o bucătărie nu este completă fără acest aparat extrem de util.

- Capacitate mare
- Aspect elegant
- Buton de pornire de mari dimensiuni
- LED de semnalizare
- Ușor de curățit
- Decuplare automată
- Protecție la supraîncălzire

Putere:	2000 W
Alimentare:	220 - 240V CA, 50-60 Hz
Capacitate:	2 litri
Material:	Oțel inox, material plastic
LED de semnalizare	Roșu
Lungime cablu de alimentare:	50 cm
Tip cablu de alimentare:	22 IEC 53(AVV)
Culoare cablu de alimentare:	Negru
Culoare:	Crom/negru

Instrucțiuni de siguranță

În plus față de informațiile din instrucțiunile de utilizare următoare, trebuie respectate și normele generale de siguranță și prevenirea accidentelor prevăzute de legiuitor. Vă rugăm să folosiți aparatul numai în modul descris în aceste instrucțiuni, evitând situațiile în care se pot produce accidente. În timpul utilizării, integritatea fizică a dvs. și a mediului dvs. este primordială!

Etichetele de avertizare și informații de pe aparat conțin informații importante despre utilizarea în siguranță!



Pericol: Avertizare pentru pericol de vătămare gravă sau deces.



Atenționare: Indicarea situațiilor potențial periculoase care, dacă nu sunt evitate, pot duce la deces sau răni grave.

 **Atenție:** Atenționare referitoare la pericolul de vătămări ușoare.

 **Atenție:** Atenționare referitoare la pericolul de daune materiale.

PERICOL!

Sfaturi generale: Pericol de sufocare! Vă rugăm să feriți ambalajul aparatului de accesul copiilor, deoarece poate duce la sufocarea acestora. Aparatul poate fi utilizat numai de adulți, locul de depozitare trebuie ales astfel încât copiii să nu-l poată accesa accidental. Aparatul nu poate fi utilizat de către copii.

Pericol de electrocutare: Nu manevrați aparatul cu mâinile umede! Este strict interzis să atingeți aparatul, inclusiv fișa și cablul de alimentare, cu mâinile ude! Aparatul se va conecta numai la o sursă de alimentare cu tensiunea corespunzătoare. Nu utilizați aparatul în apropierea aparatelor electrice, deoarece aburul poate pătrunde în interiorul acestora și le poate deteriora. În aceste situații apare pericolul de scurtcircuit și electrocutare. Nu umpleți aparatul cu apă atâta timp cât acesta se află sub tensiune! Nu utilizați aparatul în apropierea recipientelor de apă, cum ar fi vana de baie, dușul, piscina, lavaboul, etc. Nu utilizați aparatul în apropierea aparatelor electrice, deoarece aburul poate pătrunde în interiorul acestora și le poate deteriora.

Utilizarea aparatului: Înainte de utilizare asigurați-vă despre prescripțiile legate de mediul de utilizare! Este interzisă utilizarea aparatului în mediu exploziv! Atunci când este utilizat în locuri speciale (de exemplu stații de alimentare, băi ...) trebuie respectate reglementările locale de siguranță! Nu expuneți fierbătorul la surse externe de căldură (flacăra deschisă sau lumina directă a soarelui) și nu așezați aparatul pe un aragaz sau plită electrică.

ATENȚIONARE!

Sfaturi generale: Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost proiectat! În timpul utilizării, acordați atenție siguranței fizice a celor din jur (în special a copiilor). Aparatul poate fi utilizat numai de persoanele care au citit, au înțeles conținutul manualului de utilizare și sunt capabile să opereze conform celor prescrise în manual! Persoanele cu capacități mintale, fizice sau senzoriale reduse nu vor utiliza aparatul!

Aparatul nu poate fi utilizat de către copii! Asigurați-vă ca după utilizare aparatul fierbinte să se răcească într-un loc bine ventilat și nu provoacă vătămări corporale celor din jur! Informați-i pe cei din jur despre starea caldă a aparatului! Nu atingeți învelișul extern al fierbătorului de apă, deoarece acest lucru poate provoca arsuri! Fiți deosebit de atenți atunci când mutați fierbătorul plin cu apă clocotită! Baza aparatului nu se va folosi pentru alte tipuri de fierbătoare! Când apa din aparat fierbe, nu deschideți capacul acestuia! La vărsarea apei calde din aparat, asigurați-vă că aburul nu este îndreptat spre față.

Pericol de electrocutare: Conectați aparatul doar la o priză de alimentare sigură, care a fost instalată în conformitate cu standardul IEC 60364-1. Fierbătorul nu se va conecta la o priză electrică controlată de un temporizator sau de vreun alt dispozitiv electric (ex. telecomandă).

În locații umede (de exemplu: băi) aparatul va fi utilizat numai de la o priză echipată cu releu de protecție FI! Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă ca aparatul și cablul de rețea să nu fie deteriorate!

Utilizați aparatul numai în starea perfectă al acestuia! Dacă se constată vreo deteriorare, nu utilizați aparatul și nu îl demontați - ci contactați un service specializat!

În timpul utilizării, acordați atenție integrității cablului de alimentare și evitați muchiile ascuțite sau alte obiecte care ar putea deteriora cablul.

Evitați utilizarea prelungitoarelor și a distribuitorilor, deoarece acestea pot constitui surse de pericol în timpul utilizării. Utilizați numai prelungitoare rezistente la stropii de apă cu o secțiune de cel puțin 3 x 1 mm². Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea atunci când nu îl utilizați. Lucrările de întreținere trebuie efectuate numai cu aparatul deconectat de la rețea.

Utilizarea aparatului: Pericol de opărire! Nu atingeți niciodată jetul de aburi, sau nu-l îndreptați înspre alte persoane sau animale! Datorită emisiei puternice de abur, există riscul de opărire pe întreaga perioadă de utilizare! Înainte de reumplerea cu apă, lăsați cazanul de aburi să se răcească ușor!

Pentru a evita arsurile, lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de al atinge! Nu folosiți aparatul pentru curățarea cu aburi, acesta fiind destinat doar pentru prepararea apei calde.

Aparatul poate fi utilizat numai complet asamblat cu accesoriile din fabrică! Dacă orice piesă este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită înainte de o nouă utilizare. Înainte de depozitare, lăsați aparatul să se răcească complet într-un loc bine ventilat.

ATENȚIE!

Sfaturi generale: Nu utilizați aparatul dacă l-ați scăpat sau l-ați lovit anterior și este vizibil deteriorat! Nu utilizați aparatul dacă acesta prezintă lipsă de etanșeitate sau scurgeri de abur! Dispozitivele de siguranță se vor folosi întocmai destinației acestora. Este strict interzisă modificarea sau dezactivarea dispozitivelor de siguranță!

Utilizarea aparatului: Utilizați și depozitați aparatul așa cum este descris în manual! Verificați întotdeauna integritatea aparatului, al cablului, al conectorului și al accesoriilor! Nu folosiți aparatul în stare deteriorată! Aparatul trebuie să funcționeze numai dacă există apă în cazanul cu abur, altfel aparatul se poate supraîncălzi și se poate deteriora. Când utilizați și întrețineți aparatul, asigurați-vă că vă mențineți echilibrul și poziția stabilă!

ATENȚIE!

Utilizarea aparatului: Utilizați și depozitați aparatul așa cum este descris în manual! Verificați întotdeauna integritatea aparatului, al cablului, al conectorului și al accesoriilor! Nu folosiți aparatul în stare deteriorată! Este interzisă folosirea aparatului fără apă în rezervor, deoarece se poate supraîncălzi și deteriora. Când utilizați și întrețineți aparatul, asigurați-vă că vă mențineți echilibrul și poziția stabilă!

ATENȚIE!

Utilizarea aparatului: Nu introduceți detergenți, să alți agenți de curățire în aparat! Utilizați aparatul numai la temperaturi de peste 0 °C pentru a evita condensul și electrocutarea. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci, când acesta este conectat la rețea! Nu folosiți aparatul pentru încălzire sau evaporare! Feriți aparatul de apă și umezeală! Nu depozitați dispozitivul în aer liber, expus la variații mari de temperatură.

Activități care implică deteriorarea aparatului: Nu turnați solvenți, detergenți pe bază de solvenți, acid, benzină, diluant, acetonă sau alte lichide periculoase în aparat! Funcționarea cu nivel de apă necorespunzător (peste nivelul maxim, sau sub nivelul minim) - poate provoca deteriorarea aparatului. Utilizați aparatul numai cu apă potabilă, curată!

Nu folosiți apă de ploaie, aditivi sau alte ape de condensare. Înainte de a încălzi o porție nouă de apă, așteptați câteva minute pentru ca temperatura rezervorului din oțel inoxidabil să scadă.

INSTRUCIUNI DE UTILIZARE

Înainte de prima utilizare

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe fierbător și de pe baza acestuia!
2. Umpleți fierbătorul până la semnul „Max” cu apă caldă, curată.
3. Fierbeți apa până la decuplarea automată a fierberii, după care vărsați apa în chiuvetă.
4. Repetați de 3 ori operația de mai sus.

Curățirea fierbătorului

Fierbătorul necesită curățire, în funcție de frecvența de utilizare. Nu utilizați substanțe chimice sau abrazive pentru dizolvarea depunerilor de calcar. Vă recomandăm să folosiți oțet de uz casnic sau acid citric pentru curățire.

Curățirea cu oțet al interiorului fierbătorului

Turnați aproximativ 0,5 litri de oțet în fierbător și lăsați-l să stea cel puțin 2 ore în aparat, fără fierbere (!!!). Vărsați oțetul din aparat și umpleți-l cu apă curată până la marcajul maxim și porniți fierberea. Operația de fierbere cu apă curată se va repeta de 3 ori pentru a atinge rezultatul scontat.

Curățirea cu acid citric al interiorului fierbătorului

Turnați aproximativ 0,5 litri de apă în fierbător și fierbeți-o. Deconectați aparatul de la priză! Adăugați aproximativ 25 g de acid citric în apa clocotită, amestecați și lăsați să se răcească timp de 30 de minute. După asta vărsați apa cu acid citric în chiuvetă și pentru o clătire eficientă fierbeți de 3-4 ori apă curată - turnată în aparat până la semnul maxim.

Curățirea învelișului exterior: Pentru curățirea părții exterioare a fierbătorului, se va folosi doar o cârpă moale, ușor umedă.

Nu folosiți substanțe chimice sau abrazive, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului. Nu scufundați nici o piesă a fierbătorului în apă.

Baza aparatului se va curăți numai cu o cârpă uscată!

bewello

Product Nr. BW1009

IP20      **CE**